Pahí (pa...)



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

En español: Por ahí (por...)

[*adverbio*]

Por ahí, en alguna parte indefinida o difusa.

"Por ahí" da lugar a dos contracciones: "**porây"** y "**pahí"**. Hay una difencia sutil entre las dos. Mientras que **"porây"** se utiliza más para indicar que se está en un acto lúdico (juego, de copas, dar una vuelta...), **"pahí"** indica más un lugar indeterminado, de tal modo que si preguntan dónde está Paco, "*Está **porây***" probablemente significa que se está divirtiendo o entreteniendo en alguna parte, tiempo de ocio, mientras que si me dicen "*Está **pahí***" probablemente significa que no está en casa o no está aquí, aunque tampoco se sabe exactamente dónde ha ido ni a qué. Sin embargo, es posible intercambiar ambas formas, es sólo cuestión de probabilidades.

También existe la forma "**p'ahí pa...**" (por esa zona, por donde se encuentra tal lugar): "S'ha ío **p'ahí** p'al Rollo"; "se lo encontraron **p'ahí pa'l** arroyo"; "vive **p'ahí p**'ande Encarna".

.

Ver: Porây

• —¿Anda tu padre en casa? —Nôseñor, anda pahí.

• Sí, hombre, Mari la que vive pahí p'ancá'l alcalde, la de Leoncio.

• Dicen que s'han encontrao un lobo pahí p'al Baldío.

• El hombre ese iba juyendo y los guardias lo cogieron pahí y se lo llevaron al cuartel.

• Pos mir'a vel si me encuentras algún trabajo pahí.

Campos semánticos: Adverbios Adverbios de lugar/movimiento Expresiones Gramática

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com